

奇氏神油

奇氏神油，治一切跌打損傷，風濕骨痛，腰酸背痛，手足麻痺，頭痛，牙痛，蚊蟲叮咬，無不立效。每瓶售價七角五分。

總代理：奇氏神油公司，地址：溫哥華市士丹利街一五五號。

堅利行又辦到三四五蛇酒

是正廣州蛇王酒莊之蛇酒，正色正味，功效神速。治一切風濕骨痛，腰酸背痛，手足麻痺，頭痛，牙痛，蚊蟲叮咬，無不立效。每瓶售價七角五分。

總代理：堅利行，地址：溫哥華市士丹利街一五五號。

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

古淋味精

銷通南北美，牌子老，信用夠，調味之皇，確屬珍品。

(加西總代理謹告)

雲國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 2-2244

本號特別選辦

各種名酒，各款燈籠，青島草帽，麥草手袋，浮膠拖鞋，瑪瑙膠鞋，種類多，款式新，質料靚，價錢大平。

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

總代理

勝於天化痰止咳藥膏，日本風濕膏藥脫苦海，補血強身國產參精，強壯筋骨人參健身丸，補氣血壯精神參茸丸。

僑胞光顧，批發零沽，一律歡迎。

奇氏神油

奇氏神油，治一切跌打損傷，風濕骨痛，腰酸背痛，手足麻痺，頭痛，牙痛，蚊蟲叮咬，無不立效。每瓶售價七角五分。

總代理：奇氏神油公司，地址：溫哥華市士丹利街一五五號。

堅利行又辦到三四五蛇酒

是正廣州蛇王酒莊之蛇酒，正色正味，功效神速。治一切風濕骨痛，腰酸背痛，手足麻痺，頭痛，牙痛，蚊蟲叮咬，無不立效。每瓶售價七角五分。

總代理：堅利行，地址：溫哥華市士丹利街一五五號。

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

古淋味精

銷通南北美，牌子老，信用夠，調味之皇，確屬珍品。

(加西總代理謹告)

雲國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 2-2244

本號特別選辦

各種名酒，各款燈籠，青島草帽，麥草手袋，浮膠拖鞋，瑪瑙膠鞋，種類多，款式新，質料靚，價錢大平。

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

總代理

勝於天化痰止咳藥膏，日本風濕膏藥脫苦海，補血強身國產參精，強壯筋骨人參健身丸，補氣血壯精神參茸丸。

僑胞光顧，批發零沽，一律歡迎。

家酒門臨喜

MARCO POLO FINE ORIENTAL FOOD
30 E. Pender St.
Vancouver, B.C. MU 2-3095

新張伊始，喜臨門，大宴可備五十席，小酌清酒，滿堂春，雲城魚翅，在蒸騰，禮貌歡迎，不勝榮幸。

市地慎旅館

STATION HOTEL
501 Cormorant Street
Victoria, B.C.
電話: EW 2-5515

本旅館，位近華埠，交通方便，房間清潔，光線充足，地方通爽，暖氣熱水，日夜供應，招呼週到，長駐暫住，僑胞光顧，無任歡迎。

黃進財 經理

司公器電濠家

JACK'S TV
318 Powell St. 電話 MU 3-6115

高價收買，電器修理，精工修理，收音機，錄音機，電唱機，價錢克己。

室茶豐益

YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver 4, B.C. MU 2-1514

本號新張，名曰豐益，地方雅潔，光線充足，茶點精美，服務周到，歡迎光臨。

館旅展李

HOTEL REGENT
160 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone MU 1-7435

本館新張，名曰李展館，地方雅潔，光線充足，茶點精美，服務周到，歡迎光臨。

粵寧達權社

民國四十九年職員表

社長	李俊卿	副社長	雷宜顯
財政	黃樹棠	查帳	李俊卿
秘書	黃樹棠	文書	李俊卿
幹事	黃樹棠	幹事	李俊卿

建權社

雲洪達 實業部職員表

總理	王華進	財政	王華進
幹事	王華進	幹事	王華進

雲鴻門實業部職員

民國四十九年

總理	黃樹棠	副總理	陳文彬
財政	黃樹棠	查帳	李俊卿
秘書	黃樹棠	文書	李俊卿
幹事	黃樹棠	幹事	李俊卿

生意連實業出賣

現代化裝修，地方雅潔，有客去水，現裝有地氈，樓上另有地方居住，環境幽雅，志願出賣，願將生意連實業大平賣，歡迎函詢。

地址：R. B. 273, Balmis, S.A.

均安號

QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU 1-1025 & MU 1-4604

代理各國名酒，批發零沽，一律歡迎。

地地民治黨

民國四十九年職員表

主席	胡其聰	副主席	林洪昌
財政	胡其聰	查帳	李俊卿
秘書	胡其聰	文書	李俊卿
幹事	胡其聰	幹事	李俊卿

碎板汝達權社

民國四十九年職員表

總理	黃樹棠	副總理	陳文彬
財政	黃樹棠	查帳	李俊卿
秘書	黃樹棠	文書	李俊卿
幹事	黃樹棠	幹事	李俊卿

片市阻民治黨

民國四十九年職員表

主席	胡其聰	副主席	林洪昌
財政	胡其聰	查帳	李俊卿
秘書	胡其聰	文書	李俊卿
幹事	胡其聰	幹事	李俊卿

黨近民治黨分

民國四十九年職員表

主席	胡其聰	副主席	林洪昌
財政	胡其聰	查帳	李俊卿
秘書	胡其聰	文書	李俊卿
幹事	胡其聰	幹事	李俊卿

均安號

QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU 1-1025 & MU 1-4604

代理各國名酒，批發零沽，一律歡迎。

地地民治黨

民國四十九年職員表

主席	胡其聰	副主席	林洪昌
財政	胡其聰	查帳	李俊卿
秘書	胡其聰	文書	李俊卿
幹事	胡其聰	幹事	李俊卿

碎板汝達權社

民國四十九年職員表

總理	黃樹棠	副總理	陳文彬
財政	黃樹棠	查帳	李俊卿
秘書	黃樹棠	文書	李俊卿
幹事	黃樹棠	幹事	李俊卿

片市阻民治黨

民國四十九年職員表

主席	胡其聰	副主席	林洪昌
財政	胡其聰	查帳	李俊卿
秘書	胡其聰	文書	李俊卿
幹事	胡其聰	幹事	李俊卿

黨近民治黨分

民國四十九年職員表

主席	胡其聰	副主席	林洪昌
財政	胡其聰	查帳	李俊卿
秘書	胡其聰	文書	李俊卿
幹事	胡其聰	幹事	李俊卿

均安號

QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU 1-1025 & MU 1-4604

代理各國名酒，批發零沽，一律歡迎。